

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 29 (1975)  
**Heft:** 3: Japan = Japon = Japan

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

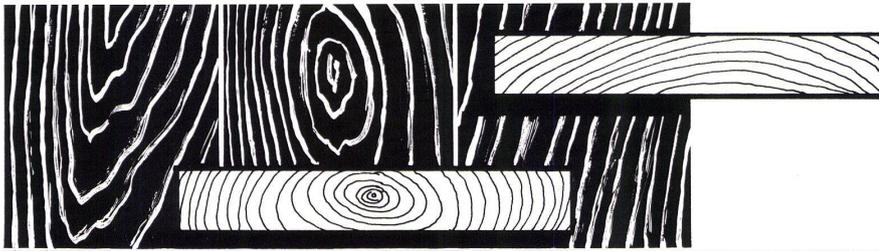
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

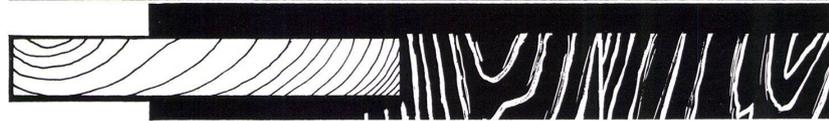


**Zimmerei  
Schreinerei  
Innenausbau  
Mobilwände  
Pavillons**

# Müller Sohn + Co



**Holz- und  
Innenausbau**



**Wehntalerstr.17  
8057 Zürich  
Tel. 01/261614**

## Neuer Wettbewerb

### Hauptsitz-Neubau der St. Gallischen Kantonalbank

Die St. Gallische Kantonalbank schreibt in diesen Tagen einen Architektur-Wettbewerb zur Erlangung von Projekten für einen Hauptsitz-Neubau in St. Gallen aus.

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die bereits vor dem 1. Januar 1975 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton St. Gallen hatten.

Die St. Gallische Kantonalbank hofft, daß sich möglichst viele Architekten an diesem städtebaulich und architektonisch anspruchsvollen Wettbewerb beteiligen werden. Termin für die Ablieferung der Unterlagen ist der 28. November 1975.

### Entschiedene Wettbewerbe

#### Widen BE: Katholische Kirche

In diesem Wettbewerb auf Einladung wurden 4 Projekte beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (Fr. 2600.-): Viktor Langenegger, Muri; 2. Preis (Fr. 2400.-): Nino Gervasoni und Elmar Kunz-Rüedi, Olten. Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser dieser Projekte mit der Überarbeitung ihrer

Entwürfe zu beauftragen. Fachpreisrichter waren Rudolf Mathys, Walter Moser und Bruno Wick, Zürich.

#### Dietikon: Oberstufenschulhaus mit Quartierstation der reformierten Kirchgemeinde im «Stelzenacker»

Nach der Öffnung der Kuverts durch den Notar werden folgende Projektverfasser festgestellt:

1. Rang: Bruno Gerosa, dipl. Arch. BSA/SIA, Mitarbeiter O. Baumann, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich; 2. Rang: Lorenz Moser, dipl. Arch. BSA/SIA, Mitarbeiter Ernst Schumacher, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich; und der übrigen Projekte in alphabetischer Reihenfolge: Walter Moser, dipl. Arch. BSA/SWB, Mitarbeiter Ralph Baenziger, dipl. Arch. ETH, René Kupferschmid, Architekt, Zürich; Felix Rebmann, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich; Hermann Senn, Arch.-Techn. HTL, Dietikon; Urs Burkard & Adrian Meyer & Max Steiger, Architekten SIA/SWB, Mitarbeiter Hannes Burkard, Architekt, Baden; Georges Künzler, Arch. SIA, Mitarbeiter S. Hari, Arch. HTL, Dietikon. Die Expertenkommission stellt einstimmig fest, daß das mit dem 1. Rang bezeichnete Projekt die beste Grundlage für die Weiterbearbeitung der gestellten Bauaufgabe darstellt und eine sehr wirtschaftliche Lösung ist. Sie empfiehlt daher der ausschreibenden Behörde, den Verfasser dieses Projektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

#### Winterthur: Ideenwettbewerb der «Winterthur-Versicherungs- gruppe»

Im Rahmen ihrer Jubiläen haben die «Winterthur»-Versicherungsgesellschaften im April 1974 einen öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben. Gesucht waren Ideen für neue Wohn- und Siedlungsformen, die den im Laufe der verschiedenen Lebensphasen sich verändernden Bedürfnissen der Bewohner Rechnung tragen und der Integration aller Generationen förderlich sind. Im Dezember 1974 sind 84 Projekte eingegangen. Ergebnis:

1. Preis (Fr. 20000.-): Thomas Guggenheim, Dr. Peter Haller, Hansueli Jörg, Franz Oswald, Hanspeter Ritter, Dr. Beat Sitter, Pierre Fuhrer, Bern; 2. Preis (Fr. 18000.-): Henri Robert-Charrue, Peter Rytz, Werner Kurmann, Bern; 3. Preis (Fr. 16000.-): Bauatelier 70 AG, Zürich, T. Wiesmann, N. Koromzay, W. Ziebold, Berater E. Schröder, Dr. M. E. Hodel; 4. Preis (Fr. 12000.-): Kuhn und Stahel, Zürich, Mitarbeiter W. Fischer, R. Hungerbühler; 5. Preis (Fr. 8000.-): Helfer Architekten AG, Bern, Eduard Helfer, Anton Ammon, Hans Aebi, Hanspeter Liechti, Pierre Grosjean, Alfred Sturzenegger; 6. Preis (Fr. 6000.-): Bruno Schlagenhaut, Düsseldorf, und Rolf Stirnemann in Büro Eggerschwiler, Kuttel, Stirnemann, Zürich; 7. Preis (Fr. 4000.-): Senn und Bill, Grenchen, Mitarbeiter Evzen Elgart; 1. Ankauf (Franken 20000.-): Arbeitsgruppe: Othmar Aregger, Luzern, Peter F. Alt-

haus, Basel, A. Henggeler, Luzern, F. Andry, Biel, G. Habermann, Biel, Architekturbüro O. Furter und A. Henggeler, Luzern, Mitarbeiter T. Marti, Architekturbüro Andry, Habermann, Remund, Biel; 2. Ankauf (Fr. 18000.-): Arbeitsgruppe Professor A. Camenzind, Assistenten und Studenten, ETH Zürich; 3. Ankauf (Fr. 12000.-): Walter Hunziker, Zürich, Ulrich Schweizer, Bern, Alfred Stauber, Ittigen; 4. Ankauf (Fr. 9000.-): Renzo Cassetti, Zürich, Mitarbeiter Albert Allig, Lenzerheide; 5. Ankauf (Fr. 7000.-): Francesco de Filippis, Silvano Caccia, Montagnola, Mitarbeiter Luca Pagnamenta, Attilio Wismer, Lugano. Das Preisgericht empfiehlt dem Veranstalter, die Verfasser des ersten und des zweiten Preises und der ersten drei Ankäufe zu einer vertieften Behandlung des Problemkreises zuzuziehen. Fachpreisrichter waren Professor U. Bakema, Rotterdam; Guido Cocchi, Lausanne; Esther Guyer, Zürich; Professor H. Kunz, Zürich; Professor P. Steiger, Zürich; Dr. U. Braun, Zürich; Professor Dr. M. Schär, Zürich; Ersatzfachpreisrichter: P. Schatt, Kantonsbaumeister, Zürich.

#### Weggis LU: Betagtenzentrum

In diesem Projektwettbewerb wurden 35 Entwürfe beurteilt. Ergebnis: 1. Preis (Fr. 12000.- mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Atelier WW, M. Lustenberger, W. Wäschle, U. Wüest, Luzern; 2. Preis (Franken 9000.-): Flory, Bollier, Luzern; 3. Preis (Fr. 8000.-): Paul Gaßner, Walter Trutmann, Peter Ziegler,

Weil unsere Qualität stimmt und unser Preis stimmt, bleibt uns nur noch zu sagen:

**Die schönsten Heizwände und Konvektoren sind die, die niemandem auffallen!**

Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen.

**ARA**  
A. Ruckstuhl AG  
Heizwände/Konvektoren  
8355 Aadorf TG  
052/471357